

Formulaire de don

Merci pour votre don au Week-end Pharmaprix^{MD} pour vaincre les cancers féminins 2015, au bénéfice du Centre du cancer Segal de l'Hôpital général juif.



À qui faites-vous un don ?

Nom _____ Numéro de participant _____

Inscrivez votre nom clairement, tel que vous désirez qu'il apparaisse sur votre reçu d'impôts.

Prénom _____ Nom _____

Compagnie (pour les dons corporatifs) _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____ Code postal _____

Courriel (pour recevoir votre reçu d'impôts par courriel) _____

Téléphone (obligatoire si vous faites un don par carte de crédit) _____

Pour recevoir des renseignements importants sur le Week-end contre le cancer, y compris des mises à jour de l'évènement, des conseils d'entraînement et de collecte de fonds et des informations sur la façon dont les fonds recueillis sont utilisés, vous devez cliquer OUI pour accepter de recevoir des communications. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment.

J'accepte de recevoir des mises à jour du Week-end, des nouvelles et informations et autres messages commerciaux par (cochez toutes les cases):

Courriel

Appels robotisés

Merci d'envoyer ce formulaire avec votre don à l'adresse postale suivante :

Hôpital général juif
CP 219 SUCC St. Jacques
Montréal, QC H3C 2S1

Vous pouvez aussi donner en ligne au :
vaincrelecancer.ca

- Chaque chèque doit être accompagné de son propre formulaire de don.
- Tous les dons portés à votre compte sont en dollars canadiens.
- Nous n'acceptons pas l'argent comptant.
- Si votre don représente plus de 10 \$, nous vous ferons parvenir un reçu d'impôts par la poste.
- Les dons ne sont pas remboursables et ne sont pas transférables.
- Demandez à votre employeur s'il peut contribuer à la cause en faisant un don équivalent au vôtre.

Choisissez votre don

Nous apprécions tous les dons que vous pouvez faire. Chaque dollar contribue à sauver des vies !

Marcheur honoraire 2 000 \$

Héros 1 000 \$

Inspiration 500 \$

Espoir 250 \$

Partisan 150 \$

Ami(e) (choisissez votre montant) \$

Paiements échelonnés par mois

_____ paiements mensuels de _____ \$

(Les paiements mensuels doivent s'élever à 25 \$ ou plus. La date limite est le 31 décembre 2015.)

Veillez inscrire votre nom ou message, tel que vous désirez qu'il apparaisse sur le tableau d'honneur des participants.

Cochez cette case si vous désirez que votre nom n'apparaisse pas sur le site du Week-end.

Cochez cette case si vous préférez que le montant de votre don n'apparaisse pas sur le tableau d'honneur du participant.

Choisissez une option de paiement

Chèque personnel Paiement unique. Merci de faire votre chèque à l'ordre du Week-end pour vaincre les cancers féminins. Inscrivez le nom du participant ainsi que son numéro d'identification sur tous les chèques.

Carte de crédit Paiement unique ou paiements mensuels. Vous verrez apparaître « Le Week-end pour vaincre les cancers féminins » sur votre relevé mensuel. Les paiements débutent dès le traitement de votre formulaire par le bureau des dons.

Numéro de carte | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Date d'expiration | | | | |

Nom du titulaire de la carte _____

Visa Mastercard Amex

Signature _____

Votre impact au Québec

Grâce aux formidables efforts des participants du Week-end, l'Hôpital général juif (HGJ) a pu réaliser les projets suivants:

- La mise en place du Prix de distinction scientifique du Week-end pour vaincre le cancer du sein. La dernière bénéficiaire de ce prix est la docteure Celia Greenwood, titulaire d'un doctorat en biostatistiques et originaire de Toronto. Sa recherche vise à étudier de manière novatrice les chromosomes, l'expression génétique et au moins une façon par laquelle l'expression génétique est gérée (un processus dénommé la méthylation) en examinant une petite série d'échantillons bien définis de cancers de l'ovaire de sous-type sévère, la forme la plus courante et la plus mortelle des cancers ovariens.
- Aidé avec l'établissement de 2 plateformes de recherche du Centre du cancer Segal ; l'Unité de cytométrie en flux et l'Unité d'imagerie cellulaire. Ces équipements constituent des outils essentiels pour les chercheurs dans le cadre de leurs études.

Le Week-end aide aussi avec les recherches innovatrices telles que.

- Le travail de la **Dre Josie Ursini-Siegel**, qui tente d'élucider les voies de signalisation des cellules du cancer du sein, qui favorisent la croissance et la survie des tumeurs ainsi que leur propagation.
- Les efforts de la **Dre Te Vuong**, qui examine actuellement les effets de la radiothérapie per-opératoire chez les patientes atteintes du cancer du sein. Cette approche est extrêmement intéressante, carz'il s'agit d'un traitement unique administré en même temps que la chirurgie conservatrice du sein pendant que la patiente est encore sous anesthésie.
- Celles du **Dr Walter Gotlieb** et son équipe, qui étudient de nouvelles stratégies thérapeutiques contre le cancer de l'ovaire, fondées sur la compréhension des cellules cancéreuses sur le plan moléculaire. Contrairement à la chimiothérapie qui cible l'ensemble de la cellule, les médicaments candidats visent plutôt des récepteurs spécifiques localisés à la surface de la cellule cancéreuse.

- Les plus récents travaux du **Dr Mark Basik**, qui sont axés sur la résistance des tumeurs. Durant une étude de 3 ans dans tout le Québec, étude partiellement financée par le Week-end pour vaincre les cancers féminins, les tumeurs feront l'objet de biopsies avant et après les traitements de chimiothérapie. L'équipe de recherche espère ainsi expliquer pourquoi les tumeurs sont résistantes ou développent une résistance au cancer.

Le Week-end a aidé l'HGJ à :

- Soutenir le programme des infirmières pivots en cancer du sein ainsi qu'en gynéco-oncologie. La mission des infirmières pivots est de soutenir et de coordonner les soins aux patientes atteintes d'un cancer et à leur famille, en les aidant à naviguer dans un système de soins de santé complexe et en établissant les normes de soins pour le reste du Québec.
- Établir un programme de recherche axé sur la survie et le bien-être des femmes qui sont en rémission d'un cancer du sein.
- Promouvoir des radiothérapies innovantes qui ciblent les tumeurs, permettant ainsi d'éviter la toxicité et de réduire la durée du traitement.
- Créer un logiciel spécialisé, visant à établir la cartographie des cancers héréditaires dans les familles.
- Évaluer les meilleurs modèles de soins infirmiers à chaque étape du traitement du cancer du sein.
- Établir le premier programme mené en milieu hospitalier qui est axé sur la recherche et les soins du lymphoedème au Québec.
- Soutenir les étudiants, les jeunes chercheurs et les boursiers post doctoraux dont les recherches sur les cancers féminins sont les plus prometteuses.
- Soutenir des protocoles de recherche innovateurs (ex : approche microgénétique et autres nouveaux concepts).

vaincrelecancer.ca 514 393.9255

Pour de plus amples informations sur le Centre du cancer Segal de l'Hôpital général juif, veuillez visiter le jgh.ca.
DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ : Le Week-end respecte votre vie privée. Nous ne vendons, ne louons ni n'échangeons les noms de nos donateurs. Vous pouvez vous désabonner de notre liste d'envoi à tout moment en téléphonant au **514 393.9255** ou en écrivant au conseillersmontreal@vaincrelecancer.ca.

SKJ#140102_WEMO_RegForm_FR
"The Weekend to End Women's Cancers" est une marque déposée de la Princess Margare Cancer Foundation ; utilisée sous licence. Le logo Pharmaprix est une marque déposée de 911979 Alberta Ltd. ; utilisée sous licence.

COMMANDITAIRE TITULAIRE NATIONAL

PHARMAPRIX 

Donation Form



Thank you for donating to the 2015 Pharmaprix™ Weekend to End Women's Cancers™ benefiting the Segal Cancer Centre at the Jewish General Hospital.

Who are you donating to?

Name _____ Participant Number _____

Print your name clearly, as you wish it to appear on your tax receipt.

First Name _____ Last Name _____

Company Name (for business donations) _____

Address _____

City _____ Province _____ Postal Code _____

Email (to receive tax receipt by email) _____

Phone (mandatory for credit card payments) _____ Do not add me to the mailing list

In order to receive important Weekend information including event updates, training and fundraising tips, and information on how funds raised are being used, you need to OPT-IN to communications. You may withdraw your consent and opt-out at any time.

Please send me Weekend updates, news and information and other commercial messages via (select all that apply):

- Email
- Robocall
- SMS message

Choose your level of donation.

We're grateful for anything you can give. Every dollar counts in the fight to save lives!

- Honorary Walker** \$2,000
 - Hero** \$1,000
 - Inspiration** \$500
 - Hope** \$250
 - Supporter** \$150
 - Friend** (any amount) \$ _____
- Payments Over Time**
 _____ monthly payments of \$ _____
 (Monthly payments must be \$25 or higher and cannot extend beyond Dec. 31, 2015.)

Please enter your name or message as you would like it to appear on the participant's Honour Roll.

- I prefer not to show the amount of my gift on the participant's Honour Roll.
- I do not want my name to appear on The Weekend website.

Select between two easy payment options.

- Personal Cheque** Single payment in full only. Please make cheques payable to: The Weekend to End Women's Cancers. Include participant name and number on all cheques.
- Credit Card** Single or monthly payments. Your monthly statement(s) will read The Weekend to End Women's Cancers. Payments commence immediately upon the processing of this form by the donation office.

Card Number | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Exp | | | | |

Cardholder Name _____

- Visa
- Mastercard
- Amex

Cardholder Signature _____

Please mail this form with your donation to this address:

The Jewish General Hospital
PO Box 219 STN St. Jacques
Montreal QC H3C 2S1

Or donate online at endcancer.ca

- Each cheque must come with its own donation form.
- All donations will be credited in Canadian dollars. We cannot accept cash donations.
- If you donate \$10 or more, you will receive a tax receipt.
- All donations are non-refundable and non-transferable.
- Ask your company if they provide matching gifts for donations.

Your Impact in Quebec

Thanks to the tremendous efforts of The Weekend participants, the Jewish General Hospital (JGH) has:

- Recruited new personnel to the hospital through the introduction, in 2005, of The Weekend to End Breast Cancer Distinguished Scientist Award. The most recent winner of the award is Dr. Celia Greenwood, a PhD in biostatistics from Toronto. Dr. Greenwood's research aims to study in new ways the chromosomes, gene expression and at least one way in which gene expression is regulated (called methylation) by looking at a small but well defined set of ovarian serous subtype cancer, the most common and deadliest form of ovarian cancer.
- Helped to establish and continues to support two Core Facilities at the Segal Cancer Centre; the Flow Cytometry Facility and the Cell-Imaging Facility. These facilities are vital tools used by researchers in the course of their studies.

The Weekend is also helping to fund innovative research studies such as:

- **Dr. Josie Ursini-Siegel's** efforts to elucidate those signalling pathways within breast cancer cells that promote tumour growth, survival and metastatic spread.
- **Dr. Te Vuong's** study of intra-operative radiation therapy (IORT) for patients with breast cancer. IORT is highly appealing as it is a single treatment approach done simultaneously with breast conservative surgery while the patient is still under anaesthesia.
- **Dr. Walter Gotlieb's** exploration of new treatment strategies for ovarian cancer based on a molecular understanding of the cancer cell. The drug candidates are not like chemotherapy, which targets the whole cell, but rather they target specific receptors on the surface of the cancer cell.
- **Dr. Mark Basik's** work with resistant tumours. In a 3-year, Quebec wide study, partly funded by The Weekend, tumours will be biopsied both before and after chemotherapy treatments and the team is hoping to explain why tumours are resistant or develop resistance to cancer.

The Weekend has helped the JGH to:

- Support the nurse navigator program in both the breast and gynecologic cancer areas. Nurse navigators support and coordinate care for cancer patients and their families and help them to navigate through the complex health care system.
- Study survivorship and wellness in women recovering from breast cancer.
- Promote innovations in radiation therapy that target tumours, avoid toxicity and shorten treatment duration.
- Create a specialized software system for mapping heredity cancers in families.
- Evaluate the best models of nursing roles for breast cancer at all stages of care.
- Establish the first hospital-based program in lymphedema care and research in Quebec.
- Support students, young research scientists and post-doctoral fellows who are the most promising women' cancer researchers of the future.
- Support highly innovative research ideas (e.g. Micro-genetics and other new concepts).

endcancer.ca 514 393.WALK (9255)

For more information about the Segal Cancer Centre at the Jewish General Hospital, please visit jgh.ca.
PRIVACY NOTICE: The Weekend respects your privacy. We do not trade, rent or sell the names of our valued supporters.
You may opt out of our mailing list at any time by contacting **514 393.WALK (9255)** or montrealcoaches@endcancer.ca.

SKU#140101_WEMO_RegForm
The Weekend to End Women's Cancers is a trademark of the Princess Margaret Hospital Foundation, used under license; Pharmaprix is a registered trademark of 911979 Alberta Ltd., used under license.

NATIONAL TITLE SPONSOR
PHARMAPRIX 